

- 14.30 France means Business:
»Wide Screen Europe« 5.5
15.00 Storytime: »Desperate for a
Dog«
15.15 Jackanory: »The Iron Wom-
an«
15.30 Earthfasts 2.5
15.55 Grange Hill
16.20 Newsround Extra: »Thai-
lands Working Elephants«
16.35 Dr. Who: »Pyramids of
Mars« 1.4
17.00 That's Showbusiness
17.30 Great British Quiz
17.55 World Weather
18.00 Six O'Clock News
18.30 Rough Guide to Careers: »50
Inspiring Ideas - Update 94«
3.5
19.00 A Question of Sport
19.30 Holiday



- 20.00 As Times goes by 10:10
20.30 Rough Justice: »Code of Si-
lence«
21.10 Horizon: »Hunting for the
Doomday Asteroid«
22.00 World Service News
22.30 World Business Report
23.00 World Service News
23.25 Newsnight

Týsdagur 8. mars

- 0.10 World Service News
0.25 Newsnight
1.00-5.00 World Service News
every full Hour
1.25 World Business Report
2.25 Newsnight
3.25 Film '94
4.25 Tomorrow's World
5.15 Panorama
6.00 Business Breakfast
Breakfast News from
London
9.05 Kilroy
9.45 Newsround
10.00-12.00 News from London
every full Hour
10.05 Playdays
10.30-12.15 Good Morning with
Anne and Nick

EuroSport

Leygardagur 5. mars

- 7.30 Step Aerobics
8.00 Honda International
Motorsports Report
9.00 Euroski
10.00 Ski jumping - live
12.00 Freestyle skiing - live
13.00 Cross-country skiing - live
14.00 Olympic Winter Games
15.25 Aerobics
16.25 Ski jumping - live
17.00 Alpine skiing
18.30 Alpine skiing - live
19.30 Ski jumping
20.30 Freestyle skiing
21.00 Boxing
22.00 Golf
23.00 Snooker
0.00 Boxing
1.00 Libúgt

Sunnudagur 6. mars

- 7.30 Step Aerobics
8.00 Freestyle Sking
8.30 Cross-country skiing - live
11.00 K. O. Magazine
12.00 Ski jumping - live
14.00 Triathlon - live
16.00 Alpine skiing - live
18.30 Marathon - live
19.30 Alpine skiing - live
20.00 Ski jumping

- 21.00 Boxing
22.00 Golf
23.00 Snooker
0.00 Tennis
0.30 Libúgt

Mánadagur 7. mars

- 7.30 Step aerobics
8.00 Triathlon
9.00 Alpine sking
11.00 Ski jumping
12.00 Honda International
Motorsports report
13.00 Marathon
14.00 Triathlon
15.00 Funboard
16.00 Eurokun
17.30 Freestyle sking
18.30 Aerobics
19.30 Eurosportnews 1
21.00 Motoracing on ice
20.00 Car racing
21.00 Boxing
22.00 Football
23.00 Eurogolf magazine
0.00 Eurosportnews 2
0.30 Libúgt

Týsdagur 8. mars

- 7.30 Step aerobics
8.00 Dancing
9.00 Olympic winter games
11.00 Triathlon
12.00 Football

MTV

Leygardagur 5. mars

- 1.00 Chill Out Zone
2.00 Night Videos
7.00 MTV Snowball Weekend
10.00 The Big Picture
13.00 YO! MTV Raps
13.30 MTV's 1st Look
12.00 The Pulse with Swatch
13.30 MTV Snowball Weekend
16.00 Dance with Simone
17.00 The Big Picture
17.30 MTV News
18.00 MTV's European Top 20
20.00 MTV Unplugged with Stone
Temple Pilots
20.30 MTV Unplugged with The
Cure
21.00 The Soul of MTV
22.00 MTV's First Look
22.30 MTV Snowball Weekend

Sunnudagur 6. mars

- 1.00 MTV's Beavis & Butt-head
1.30 VJ Marjine
3.00 Night Videos
7.00 MTV Snowball Weekend
9.30 MTV News
10.00 The Big Picture
10.30 MTV's European Top 20
12.30 MTV's First Look
13.00 MTV Snowball Weekend
17.00 MTV's The Real World
17.30 MTV News
18.00 MTV's US Top 20 Countdown
20.00 120 Minutes
22.00 MTV's Beavis and Butt-Head
22.30 Headbanger's Ball

Mánadagur 7. mars

- 1.00 VJ Marjine
2.00 Night Videos
5.00 Awake on the Wildside
8.00 VJ Ingo
11.00 The Soul of MTV
12.00 MTV's Greatest Hits
13.00 VJ Simone
15.30 MTV Coca Cola Report
15.45 MTV at the Movies
16.00 MTV News
16.15 3from1
16.30 Dial MTV
17.00 MTV's Hit List UK
19.00 MTV's Greatest Hits
20.00 MTV Unplugged
21.00 MTV's The Real World
21.30 MTV's Beavis & Butt-head
22.00 MTV Coca Cola Report
22.15 MTV at the Movies
22.30 MTV News at Night
22.45 3from1
23.00 MTV's Hit List UK

Týsdagur 8. mars

- 1.00 VJ Marjine
2.00 Night Videos
5.00 Awake on the Wildside
8.00 VJ Ingo
11.00 The Soul of MTV
12.00 MTV's Greatest Hits

TV3

Leygardagur 5. mars

- 7.00 Barnaletan hjá SKurt
8.00 Dinosaurarir
9.25 Survíval
9.55 TV-shop
12.20 House Calls
12.50 Lenny
13.20 The Fugitive
14.20 Where I live - nýggi sendirøð
Filmur um dreingimar Doug og
Reggie, sum eru uppvaksinir í
Harlem og hava upplivað eitt
sindur av hverjum.
14.50 Scandalous John
16.50 Tibíndi
16.55 Heimsmelstaraskip í skí
18.30 The Making of »Mrs. Doubt-
fire«
19.00 Men don't leave
Am. filmur frá 90. Eftir at maðurin
er deyður av bilvanlukku, berast
einkin og bæði børn hansara
um at halda familjuni saman.
21.05 Tibíndi
21.10 Rík og kend
22.10 Simpsons
22.40 Trail of the Pink Panther
0.20 Nasty Boys
1.20 TV-shop

Sunnudagur 6. mars

- 7.00 Barnaletan hjá SKurt
9.00 Survíval
10.00 Centennial
12.00 Lost In Space
13.00 Land of the Giants
14.00 The Fugitive
15.00 Alias Smith and Jones
15.55 Heimsmelstaraskip í skí
17.00 Wrestling



- 18.00 Fawley Towers
18.40 Tibíndi
18.45 Heimsmelstaraskip í skí
19.45 Can't buy me love
Am. filmur frá 87 við Patrick
Demsey í hevuðsleiklutinum.
Sum ell millum átta og áttati,
droyrmir skuladrongunin Ronald
Miller um at gerast kendur og
gøtikon, men tað er trupult hjá
hønum. Hann leggur sær eina
ætlan, hvussu hann skal fáa
vinir, og motto hansara er:
Eingin leggur í, hver tú ert, men
hverjum tú fylgist við! Hann av-
talar við Cindy, sum er sera
vekur, at hon skal spæla genta
hansara - og hon skal fáa nakkað
afturfyrir.
21.25 Tibíndi
21.30 Royndarleyslætlin
22.40 Pá Tide
23.40 Adam 12
0.05 Dragnet Today
0.35 TV-shop

Mánadagur 7. mars

- 7.00 TV-shop
11.25 Matine: March or Die
13.15 Diana & Diana
14.00 The Golden Girls
14.30 21 Jump Street
15.25 Tibíndi
15.30 Paradise Beach
16.00 Barnaletan hjá SKurt
17.00 Home Improvement
17.25 Tibíndi
17.30 California Dreams
Tónleikur er livið! Hetta halda í
hvuðsu so er Matt Garrison og
systurin Jenny, tvey ung, sum
gera av at byrja ein rockbólk
saman við vinfólki.
18.00 Grannar
18.30 Paradise Beach
19.00 Melrose Place
19.55 Tibíndi
20.00 Tað ókenda
21.00 Argus: Mona Holness
22.00 Tibíndi
22.05 Christine Cromwell
23.45 Wise Guy
0.45 TV-shop

Sjónvarp Føroya

Leygardagur 5. mars

- 15.00 Ensukurfótbóttur
17.00 Gulnes helmsmet
17.30 Dinosaurarir
At ræða Baby fyrri at fáa hann at
skikka sær væl er ikki lætt, men
Robbie ger eina ágrýtna roynd.
18.05 Disney teknifilmur
Vitskulusigga: Verj skógarinn-
ar, Kippur og Kappur vestanfyri,
Dunnu Dánjal sum ærinndrongur
og Kippur og Kappur í Djóra-
garðinum.
18.25 Indiana Jones (ft)
20.00 Grannar okkara
20.40 Á vintýrferð í helmshevu-
num



Saman við kavarunum Michael
DeGruy og Marthu Holmes
skulu vit uppliva havið úti fyrri
kalifornisku strondina. Tara-
skógurin er sum regnskógur á
havbotninum og eigur livið í
nógvum djóraslegum. Har eru
ymisk slag av hávum, t.d. blá-
hávar og leoparhávar og
stærsta súgdjónir har er havotur-
in.



- 21.10 Land & Fólk-3.5
Lagt til rættis: Leivur Hansen
22.00 Tilflytararnir - 7:10
22.50 Taggart: Kjet og bløð - 2.3
23.45 Aretha Franklin syngur duett
Tann heimsgitna souldrøtningin
Aretha Franklin syngur duett
saman við nógvum av heimsins
kendastu sangarum, m.a. Rod
Stewart, Elton John, George
Michael, Gloria Estefan, Smo-
key Robinson og Bonnie Raitt.
Konsertin varð tikin upp á
hollandska leikhúsinum í New
York, og millum duettmar fara
við m.a. at hoyra Respect, Chain
of Fools og Natural Woman.
0.45 Libúgt

Sunnudagur 6. mars

- 14.00 Anno 2002 - 1.3 (e)
14.40 Robln Hood - (ft)
Ensukur filmur frá 52. Tann har-
rendi Prins John demir aðals-
mannin Robin Hood fróleysan.
Hann leitar sær skjól í tí velduga
Sherwood skóginum saman við
eðrum fróleysum, og haðani
fara teir í herað móti sínum
figgindum, serliga fítanum í
Nottingham. Teir taka frá teim-
um ríku og geva leimum fátæku.
Richard Todd og Joan Rice
hava hevuðsleiklutur.
16.05 Moti úr Bæra - Tom Roberts
talar
17.15 Michael Schwonwandt
Ein musikalsk mynd av tí danska
dugtuninum, sum hevur stjórn-
að tí fyrrverandi øysturýska or-
kestrinum Berliner Sinfonie
Orkester síðani 92. Vit sigga
m.a. venjingar og framferlu av
»Uppreisnarsymfonini« hjá
Mahler í Berlin. Michael Sch-
wonwandt er eisini 1. gestadringentur
hjá Radiosymfoniorkestrinum í
Keypmannahavn.

- 18.00 Tannleknin
Stuttur am. skemtifilmur frá 32
við W.C. Fields í hevuðsleiklu-
tinum. Golf er eitt sissandi spæl
hjá einum tannleknna, sum hevur
blóðrúmið fullt av fólki og eigur
eina villa dóttur.
18.25 Vit finga tvíburbar
Hvussu man tað vera at fáa tví-
burbar? Vit hiltá tryggja mammur,
sum hava fingið tvíburbar.
19.00 Sára úr Avonlea - 13:13 (ft)
Janet skal feða. Men eingin er at
fara eftir hjálpi, tí Alec er skaddur
í rygginum, so hann fær ikki flutt
seg, og ell hini eru út og spæla.
19.50 Loynidómur
20.20 Føroyskur kórsangur
20.40 Andakt úr Elsu Jacobsen
20.50 Menn og myndir í Føroya
søgu 19. öld - A. C. Lützen
20.55 Mitt liv sum hundur
Svenskur filmur frá 85. Tann 12
ára gamli Benny er sannur lista-
maður, tað tað særur um ikki at
gevast á hondum, tá vanlukkur
raka hann - sjálvi ikki tá mamma
hansara verður álvarsliga sjúk,
og hann verður sendur út á bygð
at vera. »Tað kunni verð verri-
er hansara motto. Vit eru í árin-
um 1959.
22.35 Taggart: Kjet og bløð - 3.3
23.30 Libúgt

Útvarp Føroya

- Fastar sendingar
gerandledagar:
07.15 Tibíndi
07.17 Morgunlesur
07.30 Tibíndi
07.35 Góðan morgun Føroyar
08.00 Tibíndi
08.05 Góðan morgun Føroyar
09.00 Tibíndi
09.05 Morgunlesur
09.15 Dagblaðs tónar
10.00 Tibíndi
10.05 Fimleikaletan
10.10 Lurtararnir og vit
Máltráðurin
11.00 Tibíndi
11.30 Undir degurba
12.00 Tibíndi
12.01 Miðdegutónleikur
12.15 Veðurtíðindi, skrá og
vakti
12.20 Tibíndi og kunngerðir
12.35 Dagurbatónleikur
13.00 Veðurtíðindi
13.05 Nýtt og gott gamalt

17.00 Tibíndi
18.25 Veðurtíðindi og skrá
18.30 Tibíndi
21.00 Tibíndi

Leygardagur 5. mars

- 8.05 Milium átta og niggju
9.30 Barnaútvarpið (e)
11.01 Norðurland í dag (e)
13.01 Vikan íð fer
14.00 Viluskið (e)
15.00 Menuettin
16.00 Tíi árbeisla í Íslandi (e)
17.00 Barnaútvarpið (e)
17.30 Morgunbitar
19.00 V4-dráttur
19.05 Leygarkvøldssending
Suggan - Gassur Patursson
velur legni
21.00 Gomlu dansir
Flóvin Jacobsen skipar fyrri
Hetta hellaða evangelið
skrivur - Jógván Fríðriksson,
prestur, leggur til rættis
22.00 Tibíndi
22.10 Náttaravonar - Birgir Kruse og
Hebin Arge Jensen
Í Náttaravnasendingini fara
teir báðir Hebin Arge Jensen
og Birgir Kruse at spæla nýggja
an rock tónleik. M.a. hoyra vit
brot úr nýggju plátuni hjá ZZ
TOP. Nú álthóða kvinnudagun
stendur fyrri durum, verður just
hetta eitt av evnum í spurn-
arkappingini, men eisini verður
spurt um trótt og tónleik.
0.00 Veðurtíðindi

Sunnudagur 6. mars

- 10.00 Tibíndi
10.05 Barnaútvarpið
10.30 Sunnumorgun



- 12.00 Gudstænasta í Leirvíka
kirkju - Peter O. K. Olofsson,
prestur, prædika
13.10 Grønländsferð í 1934 - Frá-
sagn eftir Jens Paula í Dal-
fyrst partur - Jógván Arge lesur
13.40 »Við gyltum sprøtt« -
Føroyskirsangir
14.00 Tibíndi
14.15 Heimtíð fyrri einligar mammur
»Egmontgården« í Keyp-
mannahavn er og hevur verið
fast tilhaldsstað hjá einum
føroyskum mammum. Til tess
at livbarga sær og sínum eru
mammurnar fluttar úr Føroyum
til Danmarkar. Nógvar, sum
hevdur ætlað sær at flyta heim-
altur til Føroyar, eru settar
altur, tá teir eru blivnar við barn.
Karolina Hansen vitjar eina
føroyska, einiga mammu á
»Egmontgården«.
15.00 Kvøðuljómar
16.30 Kvøðarstundin (e)
17.30 Klassískur tónleikur
18.00 Føroyskt mál í kirkju og skúla
(e)
18.30 Tibíndi
18.40 Tróttatíðindi
19.00 Veðurtíðindi

Mánadagur 7. mars

- 9.30 Stuttsegan »Hitt ósjónliga
savnib« - eftir Steffen Zweig -
Hans Thomsen lýði - Sværri
Egholm lesur
11.01 Leygarkvøldssending (e)
17.05 Átónatíngi
18.00 Norðurlandskurtónleikur
Í Norðurlands tónleikinum
hoyra vit nýtt úr Íslandi. Vit
hoyra nýggjar og lættar sangir
frá Bubba Morhens og nýggja
stjarnan Bogomil Font syngur
Íslandskar sangir í latin-amen-
kanskum snib.
Birgir Kruse stillar fyrri.
19.00 Tey ung



- Hesuførð skulu vit hoyra um tá
Guðrun Rógvadóttir var í Vest-
urtíbet - um ólógligu piagims-
ferðina kring Mt. Kailas, um
kuldan og um ferðina runt í India
á motorsúkklum.
Hon hevur eisini góð ráð og
praktiskar upplýsingar til tey,
sum vilja út í ta stóru verð.
Bjerg Brend leggur til rættis.
20.00 Lúðraljóð
20.30 Dávid - sending av bílskar
visur - Axel Tórgarð leggur til
rættis
21.00 Tibíndi

Týsdagur 8. mars

- 9.30 Grønländsferð í 1934 (e)
11.01 Vælgangist